

SAGEM
D50T

DECT
digital

IDENTIFICATION DE L'APPELANT

C-ID

CALLER IDENTIFICATION

SMS

**EASY
TO
USE**



 **SAGEM**

**Manual de
Instruções**

ASPECTOS PRELIMINARES

Estimado cliente,

Acaba de adquirir um telefone DECT SAGEM e agradecemos-lhe a confiança que depositou em nós. Este material foi fabricado com o maior cuidado, se encontrar dificuldades na sua utilização, recomendamos-lhe que consulte este manual. Também encontrará informações no site:

<http://www.sagem.com/faq>

Para o seu conforto e a sua segurança, aconselhamos-lhe a ler atentamente o seguinte parágrafo:

Recomendações e instruções de segurança



Não instale o seu telefone DECT nem em recintos húmidos (casas de banho, sala de lavar roupas, cozinha, etc.) a menos de 1,50 m de uma zona com água, nem no exterior. O seu aparelho deve ser utilizado numa área com uma temperatura ambiente compreendida entre 5°C e 45°C.



Utilize exclusivamente o adaptador fornecido e ligue-o à rede conforme as instruções de instalação deste manual e as indicações da etiqueta adesiva (tensão, corrente, frequência da rede eléctrica)⁽¹⁾. Como medida de precaução, em caso de perigo, os adaptadores de alimentação funcionam como dispositivo de separação em secções da alimentação de 230 V. Devem estar situados junto do aparelho e em local de fácil acesso.



Este aparelho foi elaborado para ser ligado a uma rede telefónica pública comutada (RTPC). Em caso de problemas, deverá em primeiro lugar entrar em contacto com o seu revendedor. Utilize unicamente o cabo telefónico fornecido.



De modo a não danificar o seu telefone, utilize apenas baterias de tipo NiMH 1.2 V 600 mAh recarregáveis homologadas de formato AAA, nunca utilize pilhas não recarregáveis. Coloque as baterias no respectivo compartimento respeitando a polaridade.

Para a sua segurança, nunca coloque o seu telefone na base sem as baterias, ou sem a tampa da bateria, corre o risco de sofrer um choque eléctrico.



As baterias danificadas ou usadas devem ser eliminadas, conforme as instruções de reciclagem mencionadas neste manual.



O seu telefone DECT dispõe de um módulo de telecomunicação com um alcance de cerca de 50 metros em recintos fechados e de até 300 metros quando utilizado ao ar livre. A proximidade de objectos metálicos (de um televisor, por exemplo) ou de outros aparelhos eléctricos pode reduzir o alcance.



Alguns equipamentos médicos, sensíveis ou de segurança podem ser perturbados pelas transmissões de rádio do seu aparelho. Em todos os casos, recomendamos-lhe que respeite as normas de segurança.



Em regiões onde há frequentes trovoadas, aconselhamos que se proteja o aparelho com um dispositivo contra sobretensões eléctricas.

Este equipamento não funcionará em caso de falha de energia : para as chamadas de emergência, será necessário utilizar outro aparelho⁽²⁾.



O símbolo CE confirma a conformidade dos produtos com as exigências essenciais da directiva 1999/5/CE do Parlamento e do Conselho Europeu referente aos equipamentos hertzianos e aos equipamentos terminais de telecomunicação, para a segurança e a saúde dos utilizadores, relativamente às perturbações electromagnéticas. Em complemento, utiliza eficazmente o espectro de frequências atribuído às comunicações terrestres e espaciais a fim de evitar interferências prejudiciais.

(1) : Excepto as instalações do esquema IT definidas na norma EN60950.

(2) : Neste caso, utilizar um aparelho auto-alimentado pela linha.

INDICE

Seu Telefone

- Primeiro contacto
- Sua base*
- Seu telefone*
- Ligação*

Primeira utilização

- Realizar uma chamada
- Receber uma chamada
- Durante uma chamada
 - Mãos-livres*
 - Transferência de chamadas*
 - Durante a comunicação*
 - Acesso à agenda ou ao registo*
 - Modo secreto*
- Terminar uma chamada
- Introduzir um número na agenda
- Enviar um SMS
- Escolher um Toque

Esquema dos Menus

A Agenda

- Consultar a agenda
- Criar uma ficha
- Efectuar uma chamada a partir da agenda
- Procurar um contacto
 - Realizar uma pesquisa rápida*
 - Realizar uma pesquisa avançada*
- Modificar uma ficha
- Apagar uma ficha

Serviço SMS - Mensagens curtas

- Enviar uma mensagem
 - Escrever uma mensagem*
 - Realizar o envio*
- Ler uma mensagem
 - Modificar o modo de leitura*
- Visualizar o estado da memória
- Esvaziar as pastas SMS

Definições SMS

- Alterar o número do centro SMS
- Extensão
 - Alterar a extensão*
- Alterar o período de validade (conforme o operador)
- Alterar o relatório (conforme o operador)
- Caixas SMS (conforme o operador)
 - Sub endereço*
 - Criar uma caixa pessoal*
 - Consultar uma mensagem destinada a uma caixa pessoal*
 - Modificar ou eliminar uma caixa pessoal*

1 Registo

- 1 Consultar a lista de chamadas recebidas ou efectuadas
- 2 Ligar para o último número marcado (Remarcação)
- 3 Efectuar uma chamada a partir da lista de chamadas recebidas ou efectuadas
- 5 Consultar a lista de eventos

Acessórios

- O despertador
- Definir o despertador*
- Activar ou desactivar o despertador*
- Modificar o toque do despertador*
- Modificar a hora do despertador*
- O temporizador
 - Modificar o tempo do temporizador*
 - Mostrar ou ocultar a contagem do temporizador*
 - Alterar o toque do temporizador*
- Os alertas de aniversário
 - Consultar um alerta de aniversário*
 - Adicionar um novo alerta de aniversário*
 - Modificar ou suprimir um alerta de aniversário*
- Vigilância

Segurança

- Bloquear / desbloquear o teclado
- Programar um número de emergência
- Definir o crédito de tempo disponível
- Definir os prefixos proibidos:
 - Restrição de chamadas
- Alterar o código da base
- Autorizar uma comunicação entre três interlocutores

Definições

- Modificar o idioma
- Alterar a data e a hora
- Ligar e desligar automaticamente
- Modificar o toque
 - Activar ou desactivar os bips*
 - Activar / desactivar o modo silencioso*
- Número da caixa de correio de voz
- Programar uma tecla

Outras Definições /

Gestão do telefone

- Registrar um telefone novo na base
- Modificar a prioridade da base
- Reiniciar o telefone
- Registo personalizado de um telefone novo na base

INDICE

Outras Definições /	
Gestão da base	57
Pôr a base em modo registo a partir de um telefone	57
Reiniciar a base	57
Cancelar o registo de um telefone	58
Alterar o nome da base	59
Outras definições /	
Gestão da linha	59
Modificar o tipo de rede	59
Modificar o tipo de marcação	60
Modificar a duração do flash (tecla R)	60
Definir um prefixo	61
Anexo	63
Manutenção	63
Problemas	63
Características	64
Meio Ambiente	65
Condições de garantia	66
Garantia	66

SEU TELEFONE

Primeiro contacto

Coloque a caixa à sua frente, abra a embalagem e verifique que contém os seguintes elementos :

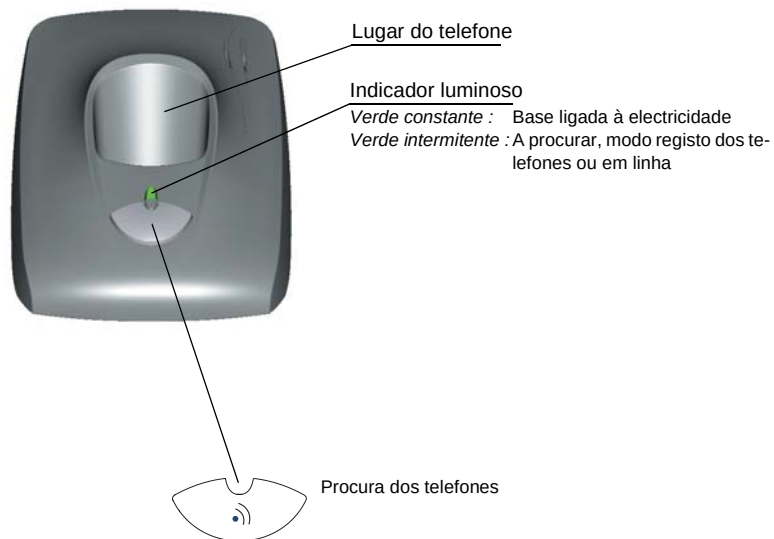
- uma base,
- um telefone,
- uma tampa bateria,
- um transformador da base,
- um cabo telefónico,
- três baterias recarregáveis,
- este manual do utilizador.

No caso de ter adquirido um pack DUO, encontrará em suplemento:

- um segundo telefone,
- um carregador de telefone,
- outra tampa bateria,
- três baterias recarregáveis suplementares

Sua base

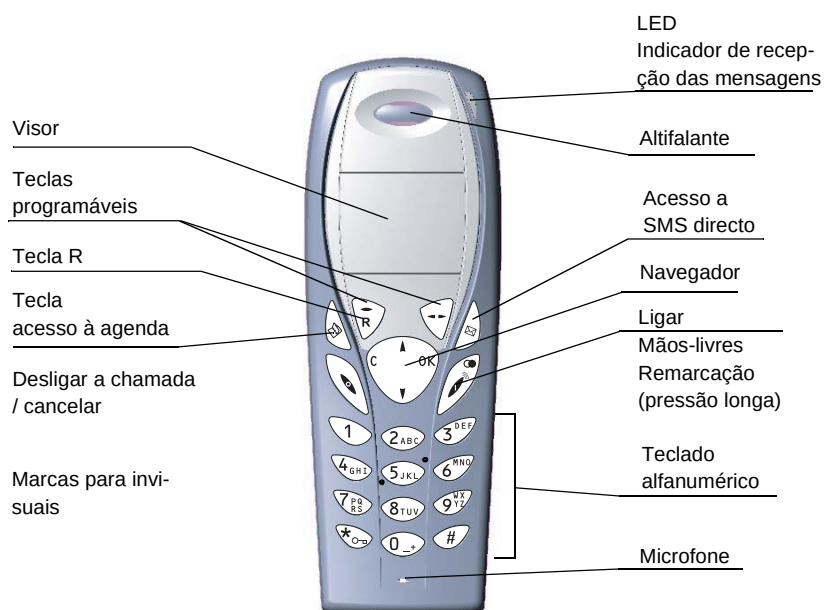
Com a forma de um prisma, integrar-se-á facilmente no seu ambiente familiar ou profissional.



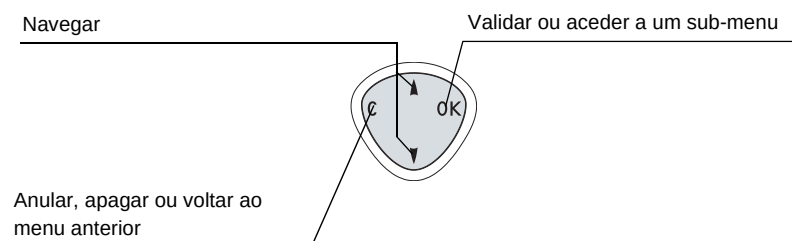
SEU TELEFONE

Seu telefone

Com uma concepção ergonómica, apreciará os seus pormenores e as suas qualidade nas suas conversações.

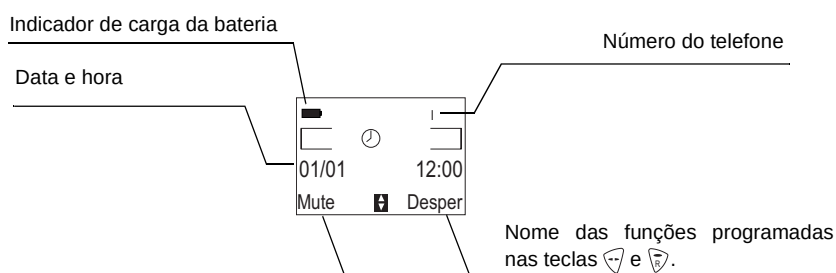


O navegador, elemento de selecção rápida



SEU TELEFONE

O visor, interface visual do seu telefone



.Quando o ícone da bateria está no mínimo, a iluminação do visor é suprimida, o volume da função mãos-livres é diminuído até se iniciar uma nova recarga.

Ligação



Antes de efectuar as ligações, consulte as instruções de segurança que se encontram no princípio deste manual de utilização.

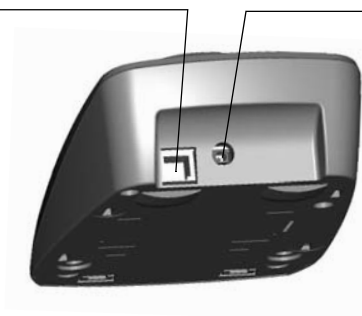
Ligar a base

Coloque a base no seu lugar. Na parte posterior da base, introduza o cabo telefónico no orifício da base (como indicado na ilustração) e ligue a outra extremidade do cabo à tomada telefónica da parede.

Ligue a tomada eléctrica à parte posterior da base e a outra extremidade do cabo à tomada eléctrica da parede.

Acende-se o indicador luminoso verde da base. Coloque a base no seu lugar definitivo.

Tomada telefónica Tomada eléctrica



SEU TELEFONE

Colocar o telefone em funcionamento

Introduza as baterias uma à uma, de acordo com a polaridade indicada. Volte a colocar a tampa no telefone empurrando para cima até fechar.

Retire a película protectora do visor e coloque o telefone na base para carregar completamente as baterias.

O ícone de carga activa-se no visor, assinalando o estado de carga. Quando o ícone estiver cheio, as baterias estarão carregadas.



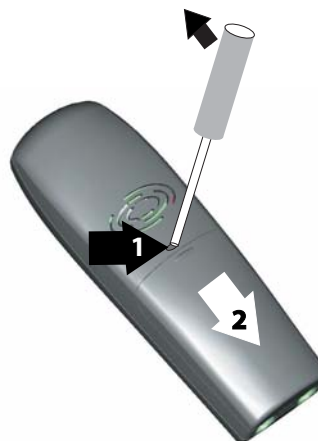
Utilize apenas baterias recarregáveis homologadas. Antes da primeira utilização, deixe o telefone na base durante pelo menos 12 horas, para garantir um funcionamento excelente da bateria. Enquanto carregam, as baterias podem aquecer, o que é normal e sem risco.

Substituir as baterias

Deve equipar o telefone com as baterias recarregáveis. Proceda como se segue :

Volte o telefone para aceder ao compartimento das baterias.

Coloque um objecto pontiagudo (esferográfica, clip...) perpendicularmente ao telefone, no orifício marcado com um 1 na ilustração. Efectue um movimento para cima para abrir a tampa das baterias, e faça-a deslizar para baixo, como indica o número 2 da ilustração e introduza as baterias uma à uma, de acordo com a polaridade indicada. Volte a colocar a tampa no telefone empurrando para cima até fechar.



PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Realizar uma chamada

0123456789
Gravar. ■ Cham.

Marque o número do seu contacto com o teclado.

No caso de se enganar na introdução do número, prima a tecla **C** do navegador  para apagar o algarismo errado. Prima a tecla verde  do seu telefone para efectuar a chamada.

Também pode efectuar uma chamada da forma seguinte :



- Prima a tecla verde  para aceder à linha.

- Marque o número do seu contacto.

Durante a comunicação, pode aumentar ou diminuir o volume do altifalante do telefone com auxílio das setas ▲ ou ▼ do navegador.

Receber uma chamada

CHAM. DESCONH.

Quando recebe uma chamada, o telefone toca. Se tiver subscrito ao serviço de identificação do chamador, as coordenadas do seu interlocutor aparecerão no visor (excepto se este tiver o modo de ocultação do número activado), no caso contrário, aparecerá no visor a mensagem "CHAM. DESCONH."

Para atender prima a tecla verde  ou .

Para que o telefone deixe de tocar, prima a tecla vermelha .

No fim da conversação, desligue premindo a tecla vermelha .

Durante uma chamada

Durante a comunicação, terá acesso a várias Opções premindo **Menu** .

Seleccione dentro da lista seguinte a opção desejada:

- **MAOS LIVRES** : activar o altifalante do telefone.
- **DESVIO** : transferir a chamada para outro telefone.
- **SEGUNDA CHAM.** : efectuar uma segunda chamada.
- **AGENDA** : aceder à agenda.
- **REGISTO** : aceder à lista de chamadas.
- **SECRETO** : cortar o microfone do seu telefone.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Mãos-livres

Durante a conversação, é possível activar o altifalante do telefone para isso, prima **Menu** .

Selecione **MAOS LIVRES** e prima **Activ.** .



Ao premir a tecla verde  durante a comunicação, activará directamente o modo mãos-livres do telefone, se voltar a premir novamente essa mesma tecla, o modo mãos-livres ficará desactivado.

Aparece a mensagem **MAOS LIVRES ACTIVO** no visor. Aumente ou diminui o volume com auxílio das setas  ou .

Transferência de chamadas

Esta função é possível quando dispõe de dois ou mais telefones registados na mesma base. Durante a comunicação, pode-se transferir a chamada em curso para outro telefone.

Durante a comunicação, prima **Menu** .

Selecione com auxílio das setas  ou  **DESVIO** e prima **Valid.** .

Aparecerá a lista dos telefones registados na base.

Selecione o telefone para o qual pretende ligar com as teclas  ou  e prima **Cham.** .

O telefone para o qual ligou toca, assim que for atendido, transfira a chamada premindo a tecla vermelha .

Para retomar a chamada antes que o outro telefone seja atendido, prima a tecla **Menu** .

Selecione **DESL. EM CURSO** com as setas  ou  e prima **Valid.** .

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Durante a comunicação

Durante a comunicação, pode receber outra chamada ou ligar para um segundo número. Poderá então passar de um interlocutor para o outro, ou realizar uma conferência com 3 pessoas (conferência sujeita a subscrição).

Receber uma segunda chamada quando já está em linha.

Durante a comunicação, é emitido um bip sonoro pelo operador para o informar de que tem uma segunda chamada em espera. Aparece no visor o número desse segundo interlocutor em espera.

214606606
-R- ACEIT.

Prima **ACEIT.** para responder a essa nova chamada.

CHAMADA DUPLA
-R- Menu

A sua primeira chamada é colocada em espera e poderá dialogar com o segundo interlocutor.

0123456789
-R- Menu

Efectuar uma chamada quando já está em linha

Durante a comunicação, para efectuar uma segunda chamada colocando a primeira chamada em espera, prima **Menu** .

► SEGUNDA CHAM.
Voltar Valid.

Selecione **SEGUNDA CHAM.** com auxílio das setas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

NUMERO CHAMADA?
<Introd núm>

Selecione o número do seu contacto na agenda premindo , e prima **Valid.** ou marque o número com o teclado, e prima **Cham.** .

CHAMADA DUPLA
-R- Menu

A segunda chamada é então iniciada e a primeira fica em espera.

Para passar de uma chamada para a outra

Prima **Menu** .

Selecione **ALTERNAR** com as setas ▲ ou ▼.

Prima **Valid.** . A chamada em curso fica em espera e pode retomar em linha a segunda chamada.

Para terminar uma chamada e continuar com a outra

Prima **Menu** .

Selecione **DESL. EM CURSO** com as setas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

A chamada em curso é então definitivamente terminada, pode retomar em linha a segunda chamada.



A utilização desta função só pode ser executada se a sua linha aceitar a instrução ∇ + $\textcircled{1}$, caso contrário deverá simplesmente desligar a comunicação. Após tocar, atenderá a chamada que se encontrava em espera.

A gestão das chamadas duplas em espera também pode ser feita através da tecla R ∇ . As Opções passam a ser acessíveis efectuado os processos seguintes.

- Aceitar uma segunda chamada a entrar : ∇ + $\textcircled{3^{ESP}}$.
- Realizar uma segunda chamada durante a comunicação: ∇ + número do contacto.
- Passar de uma chamada para a outra : ∇ + $\textcircled{3^{ESP}}$.
- Terminar uma chamada e passar para a chamada em espera : ∇ + $\textcircled{1}$ ou desligar a chamada.

Acesso à agenda ou ao registo

Durante a comunicação, pode consultar a agenda para procurar um número de telefone, um nome dentro de uma ficha ou informações sobre as chamadas memorizadas na lista.

Durante a comunicação, prima **Menu** ∇ .

Selecione com as setas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ **AGENDA** ou **REGISTO** e prima **Valid.** ∇ .

Se desejar voltar ao menu de comunicação, prima ∇ .

Modo secreto

Durante a comunicação, pode passar o modo secreto, o microfone do seu telefone fica cortado, o seu interlocutor não ouvirá mais a conversa.

Para activar o modo secreto

Durante a comunicação, prima **Menu** ∇ .

Selecione com as setas $\blacktriangle$ ou $\blacktriangledown$ **SECRETO** e prima **Valid.** ∇ .

A mensagem **MODO SECRETO** aparece intermitente no visor.

0123456789
-R- ∇ VOL ∇ Menu

$\blacktriangleright$ AGENDA
Voltar ∇ Valid.

$\blacktriangleright$ SECRETO
Voltar ∇ Valid.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Para desactivar o modo secreto

Durante a comunicação prima **Sair** .

A mensagem **MODO SECRETO** desaparece.



*Também pode activar ou desactivar o modo secreto com uma pressão longa na tecla **C** do navegador.*

Terminar uma chamada

No fim da conversação, prima a tecla vermelha .

Introduzir um número na agenda

Marque o número do contacto que deseja introduzir na agenda.

No caso de se enganar a introduzir o número, prima **C** para apagar o algarismo incorrecto.

Prima **Gravar** .

No visor aparece uma mensagem pedindo que introduza o nome.

Com auxílio das teclas, introduza o nome do contacto, premindo-as sucessivamente.

Exemplo "sandra" :                .

Uma vez introduzido o nome, prima **Valid** .

O número aparece no visor, prima **Valid** .

Selecione um ícone em função do tipo de número introduzido com as seta  ou .



: CASA



: TELEMOVEL



: TRABALHO



: FAX

Uma vez seleccionado o ícone, prima **Valid** .

A ficha está criada e encontra-se agora na agenda. Pode ver o início do nome do interlocutor, precedido do ícone de caracterização do número.

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO



As diferentes funções da agenda estão descritas no menu **A Agenda**, página 14.

Enviar um SMS

O acesso ao serviço de SMS necessita uma assinatura prévia junto do seu operador.

Prima a tecla **Sms** , aparecerá no visor **ESCREVER SMS** mais brilhante. Prima **Valid.** .

Introduza o texto da mensagem SMS com o teclado.

Para percorrer as letras, prima várias vezes cada tecla (veja a tabela página 19).

uma vez introduzido o texto, prima **Opções** .

Selecione **ENVIAR** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione o número do seu contacto na agenda premindo **☎** , e prima **Valid.**  ou marque o número com o teclado, e prima **Valid.** .

O visor apresenta uma mensagem de validação do envio, indicando o tipo de envio e o número para qual vai enviar a sua mensagem.

- Se os dados estiverem correctos, prima **Valid.** . Aparece uma mensagem no visor, indicando que o envio da sua mensagem SMS está em curso.
- Para alterar o número de envio ou o texto da mensagem, prima **Modif.** . Aparecerá no visor o texto da mensagem a modificar. Proceda como indicado anteriormente e no fim da correcção, prima **Valid.** .

Quando terminar de enviar a mensagem, terá a possibilidade de guardar uma cópia da mensagem na caixa **ENVIADAS**.

Prima **Sim**  para guardar uma cópia da mensagem.

▶ESCREVER SMS
Voltar  Valid.

<INTROD TEXTO>
Sair  Opções

▶ENVIAR
Voltar  Valid.

☎Antonio ■
Voltar  Valid.

ENVIO PARA 012345
Modif.  Validar

GUARDAR SMS ?
Nao  Sim

PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Escolher um Toque

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **DEFINICOES** no visor e prima **Valid.** .

Selecione **TOQUE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar **CHAM. EXTERNA** e prima **Valid.** .

Selecione uma nova melodia na lista proposta. Prima **Volume** .

Ajuste o volume do toque com as teclas ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o volume. Prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

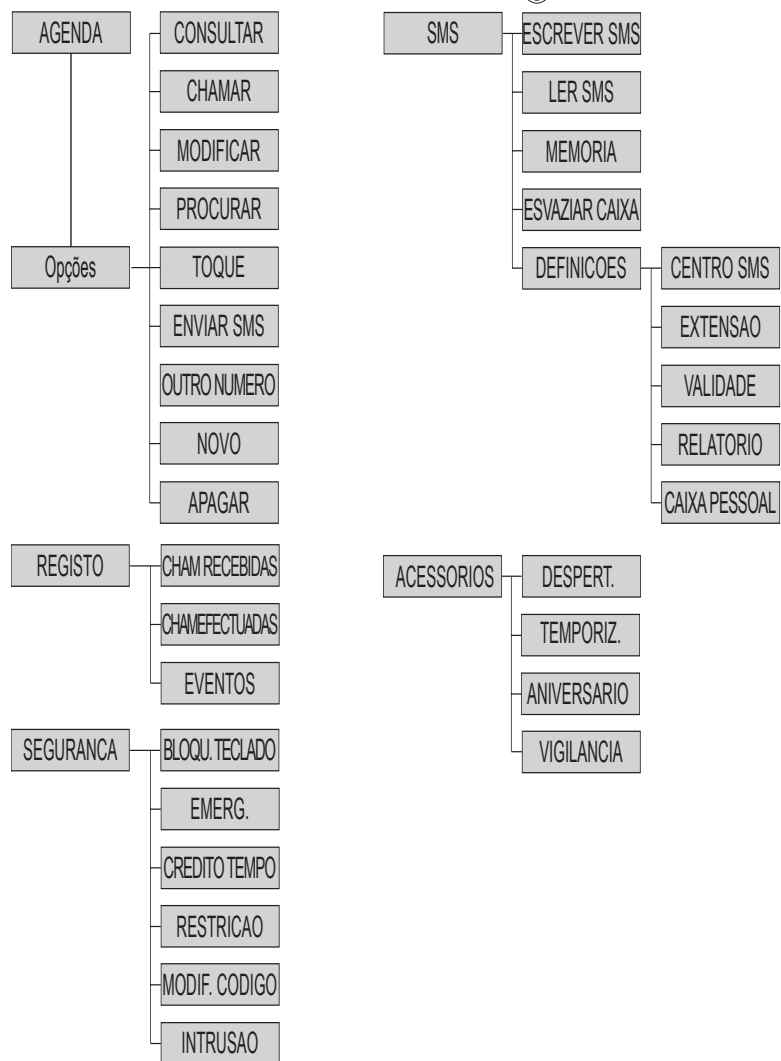
► CHAM. EXTERNA
Voltar  Valid.

► TOQUE 2
Voltar  Volume

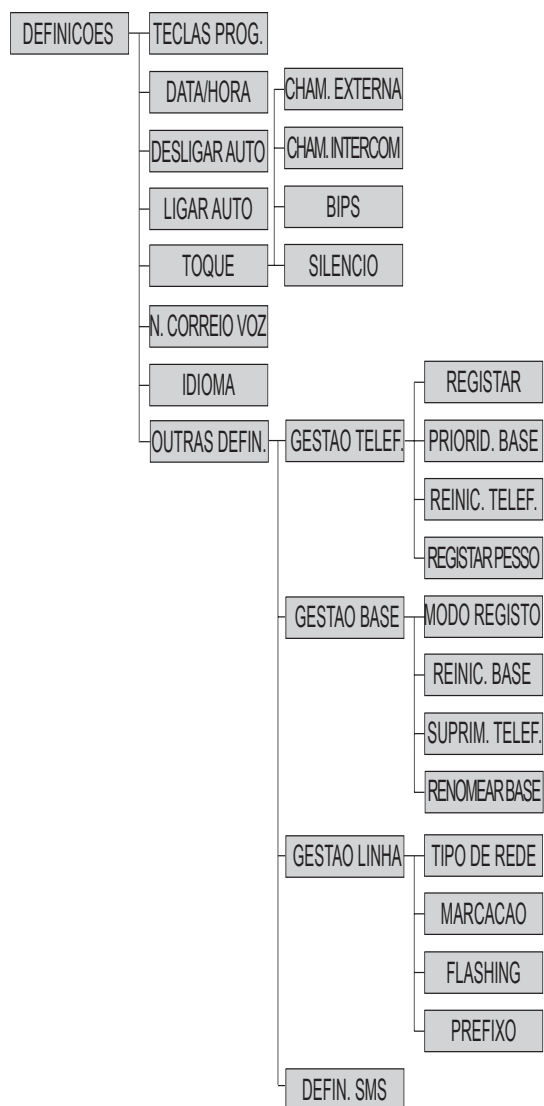
VOLUME
Voltar   Valid.

ESQUEMA DOS MENUS

Pode navegar dentro dos menus utilizando o navegador .



ESQUEMA DOS MENUS



A AGENDA



A AGENDA

Pode gravar 40 fichas na agenda do telefone. Cada uma pode conter o nome do contacto até 12 caracteres (espaços incluídos), com o respectivo número de telefone até 24 dígitos e um ícone caracterizando o tipo de número (trabalho, casa, telemóvel...)

Pode associar um toque diferente a cada ficha e criar assim os seus próprios grupos de chamadas (para isso, deverá ter o serviço de apresentação do número activo, entre em contacto com o seu operador para conhecer quais as condições para obter este serviço).

Consultar a agenda

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **AGENDA** no visor, prima **Valid.**  (também pode aceder directamente à agenda através da tecla ).

A lista das fichas da agenda aparece ordenada alfabeticamente.



*Na primeira utilização da agenda, apenas aparece **Novo** na lista.*

Selecione a ficha que pretende consultar com as teclas  ou . Uma vez seleccionada, confirme com **OK**.



Poderá ligar directamente para o número da ficha pressionando a tecla verde .

Quando a ficha aparecer no visor, prima  para visualizar o conjunto das acções que poderá realizar a partir dessa ficha :

- **CONSULTAR** : visualizar os dados da ficha.
- **CHAMAR** : efectuar a chamada correspondente à ficha.
- **MODIFICAR** : alterar a ficha (nome, número, ícone).
- **PROCURAR** : procurar outra ficha.
- **TOQUE** : atribuir um toque específico ao seu telefone cada vez que receber uma chamada desse número (serviço de identificação do chamador obrigatório).
- **ENVIAR SMS** : enviar uma mensagem para um número correspondente à ficha.

Jose
Voltar  Opcoes

0123456789
 Jose

A AGENDA



- **OUTRO NUMERO** : inserir um novo número para o mesmo nome.
- **NOVO** : criar uma ficha nova na agenda.
- **APAGAR** : apagar uma ficha da agenda.

Selecione a acção que pretende realizar com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Criar uma ficha

Correspondência das teclas do teclado alfanumérico.

1	A, B, C, a, b, c, 2
D, E, F, d, e, f, 3	G, H, I, g, h, i, 4
J, K, L, j, k, l, 5	M, N, O, m, n, o, 6
P, Q, R, S, p, q, r, s, 7	T, U, V, t, u, v, 8
W, X, Y, Z, w, x, y, z, 9	Acesso a simbologia diversa
espaço, 0, /, +, @, -, \$, &, %, /	#, " . : ; ! ? ' ()

Para introduzir um texto, prima sucessivamente a tecla pretendida até aparecer a letra no visor.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **AGENDA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **NOVO** e prima **Valid.** .

<Novo>
Voltar Valid.

NOVO NOME?
<Introd nome>

Aparece a janela de introdução do nome.

Com auxílio das teclas, introduza o nome do contacto pressionando sucessivamente as teclas correspondentes. No caso de se enganar, prima **C** para apagar letra por letra.

Quando terminar a introdução do nome, prima **Valid.** .

NOVO NUMERO?
<Introd núm>

Aparece no visor a mensagem relativa à introdução do número.

Agora introduza o número do contacto com auxílio do teclado. No caso de se enganar, prima **C** para apagar algarismo por algarismo.

A AGENDA



Quando terminar a introdução do número, prima **Valid.**



Prima **Voltar** para modificar a ficha.



Selecione um ícone em função do tipo de número introduzido com as seta ou :



: CASA



: TELEMOVEL



: TRABALHO



: FAX

Uma vez seleccionado o ícone, prima **Valid.** .

Criou uma ficha nova que se encontra na lista da agenda. O nome dessa ficha corresponde ao início do nome do seu contacto precedido de um ícone de caracterização do número.

Efectuar uma chamada a partir da agenda

A partir do navegador , prima ou até aparecer **AGENDA** no visor, prima **Valid.** .

A lista dos números que se encontra na agenda aparece ordenada alfabeticamente.



Selecione o contacto com as teclas ou .

Prima a tecla verde para efectuar a chamada.

O telefone mostra o número efectuado e marca-o automaticamente.

Procurar um contacto

Quando consulta a lista da sua agenda, pode procurar um contacto:

- folheando pela lista da agenda com as teclas , ,
- utilizando a pesquisa rápida,
- utilizando a pesquisa avançada.

A AGENDA



►Carlos
Voltar [F] Opções

Realizar uma pesquisa rápida

Na lista da agenda, prima sucessivamente a tecla correspondente à primeira letra do nome que procura de forma a que esta apareça na parte superior do visor.

Quando a primeira letra do nome aparecer no visor, aguarde um segundo. A agenda selecciona na lista o primeiro nome que comece por essa letra.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a ficha que deseja consultar ou para a qual deseja ligar, confirme com **OK**.

Realizar uma pesquisa avançada

No menu agenda, prima **Opções** [F].

►PROCURAR
Voltar [F] Valid.

Selecione **PROCURAR** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** [F].

PROC. ALFA?
<Introd.carac.>

Com o teclado, introduza as duas primeiras letras do nome que procura.

A agenda selecciona na lista o nome mais próximo desses dois caracteres.

Prima ▲ ou ▼ para seleccionar a ficha exacta que deseja consultar ou para a qual deseja ligar e confirme com **OK**.

Modificar uma ficha

Para modificar uma ficha (alterar o nome, o número e/ou o ícone de caracterização do número), entre na agenda, selecione a ficha para modificar e prima **Opções** [F].

►MODIFICAR
Voltar [F] Valid.

Selecione **MODIFICAR** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** [F].

Jose ■
Voltar [F] Valid.

Aparece o campo que permite introduzir o nome. O cursor está posicionado no fim do nome.

- Se as informações estiverem exactas. Prima **Valid.** [F].
- Para corrigir o nome, prima a tecla **C** do navegador [C] e apague os caracteres que estiverem errados. Introduza a correcção com o teclado pressionando sucessivamente as teclas correspondentes. Quando terminar a correcção, prima **Valid.** [F].

A AGENDA



012345
Voltar Valid.

Aparece a mensagem que permite introduzir o número. O cursor está posicionado no fim do número.

- Se as informações estiverem correctas, prima **Valid.**
- Para corrigir o número, prima a tecla **C** do navegador para apagar os dígitos. Introduza o novo número e prima **Valid.**

▶ CASA
Voltar Valid.

Selecione um ícone em função do tipo de número com auxílio das setas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Para sair do menu, prima a tecla vermelha.

Apagar uma ficha

Para apagar uma ficha, entre na agenda, selecione a ficha, prima **Opções**.

▶ APAGAR
Voltar Valid.

Selecione **APAGAR** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Uma mensagem de confirmação pedir-lhe-á que valide a eliminação da ficha.

- Para Nao apagar a ficha, prima **Nao**.
- Para apagar a ficha, prima **Sim**. A ficha é eliminada da agenda.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha.

APAGAR FICHA ?
Nao Sim

SERVIÇO SMS



SERVIÇO SMS - MENSAGENS CURTAS

O seu telefone DECT permite enviar, receber e efectuar o encaminhamento de mensagens SMS (mensagens curtas).

Conforme os serviços propostos pelo seu operador, terá a possibilidade de enviar **mensagens SMS**, para outro telefone fixo equipado de uma função SMS, ou para um telemóvel.

As funções de emissão e recepção de SMS presentes no seu telefone são válidas apenas se o seu operador oferecer este tipo de serviços aos seus subscritores.

Enviar uma mensagem

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.**  (também pode aceder directamente ao menu **SMS** com a tecla .

Escrever uma mensagem

A partir do menu **SMS**, prima ▲ ou ▼ até aparecer **ESCREVER SMS**. Prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem relativa à introdução de texto.

Introduza o texto premindo as teclas correspondentes. As maiúsculas passam a ser acessíveis efectuado uma pressão longa na tecla .

Correspondência das teclas do teclado alfanumérico conforme o modo activado (maiúsculas ou minúsculas).

 ' , 1, #, ,, ., :, ?, _ , *	 a, b, c, 2
 d, e, f, 3	 g, h, i, 4
 j, k, l, 5	 m, n, o, 6
 p, q, r, s, 7	 t, u, v, 8
 w, x, y, z, 9	 Acesso a simbologia diversa
 espaço, 0, /, +, @, -, \$, &, %, /	 #

Para introduzir um texto, prima sucessivamente a tecla pretendida até aparecer a letra no visor.

▶ESCREVER SMS
Voltar  Valid.

<INTROD TEXTO>
Sair  Opções

SERVIÇO SMS



Correcção

Para corrigir se se enganar, prima **C** a partir do navegador  para apagar letra por letra.

Também pode voltar ao texto para apagar caracteres ou inserir outros novos.

Para isso, percorra o texto com as teclas  ou . Uma vez colocado onde deseja inserir ou eliminar um carácter, prima **Opções** .

►INSERIR CAR.
Voltar  Valid.

Selecione **INSERIR CAR.** ou **SUPRIMIR CAR.** com as teclas  ou , conforme a operação que desejar realizar e prima **Valid.** .

Maiúscula / Minúscula

Durante a redacção da mensagem, pode escrever caracteres em minúscula ou em maiúscula.

Enquanto escreve a mensagem SMS, prima **Opções** . Selecione **MAIUSCULA** ou **MINUSCULA** e prima **OK**.

Caracteres especiais

Durante a redacção, alguns caracteres «especiais» são indicados de forma diferente.

Prima a tecla . Com as teclas  ou , escolha o carácter que deseja e confirme com .

(Exemplo: «<» = 3 vezes  e a tecla «6»).

Lista dos caracteres especiais :

.	,	#	'	"	(	)	^	:	;	-	@	¿	?
!	+	-	*	/	<	=	>	E	\$	£	¥	&	%
§	à	ä	á	æ	À	Ä	Æ	É	È	Ê	Ì	Ñ	Ó
ö	ø	Ö	Ø	ù	Û	Ç	β	Γ	Δ	Θ	Λ	Ξ	Π
Σ	Φ	Ψ	Ω										

SERVIÇO SMS



Realizar o envio

Uma vez terminada a introdução do texto, prima **Opções** para escolher o tipo de envio.

Pode escolher uma das seguintes operações :

- **ENVIAR** : para realizar um envio normal.
- **GUARDAR** : para guardar o texto sob forma de rascunho, que poderá enviar depois, arquivando-o na caixa "**RASCUNH.**".
- **CANCELAR** : para eliminar definitivamente o texto que acabou de introduzir.
- **ENVIAR +** : para realizar um envio especificando Opções (consulte o parágrafo **Realizar um envio +**, página 22).

Realizar um envio normal

Selecione **ENVIAR** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.**

Marque ou procure o número do destinatário.

- Marque o número com o teclado e prima **Valid.** ou
- Se o seu interlocutor tiver uma ficha na agenda, prima (consulte o parágrafo **Procurar um contacto**, página 16), confirma com **Valid.**

No visor aparece uma mensagem de validação, indicando o tipo de envio e o número para o qual vai enviar a sua mensagem.

- Se os dados estiverem correctos, prima **Validar**. Aparecerá uma mensagem no visor, para indicar que o envio da sua mensagem está em curso.
- Para alterar o número de envio, modificar ou corrigir o texto da mensagem, prima **Modif.**

No fim do envio, pode guardar uma cópia da sua mensagem na pasta **ENVIADAS**.

- Para guardar a mensagem, prima **Sim**.
- Para eliminar a mensagem, prima **Nao**.

▶ENVIAR
Voltar **h** Valid.

NUM. DESTINAT.?
<Introd. núm>

ENVIO PARA 012345
Modif. ■ Validar

GUARDAR SMS ?
Nao ■ Sim

SERVIÇO SMS



Realizar um envio +

Poderá modificar as seguintes Opções, de acordo com os serviços oferecidos pelo seu operador.

- Especificar uma caixa emissora.
- Solicitar um relatório de entrega.
- Indicar um período de validade.

► ENVIAR +
Voltar Valid.

Selecione **ENVIAR +** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Indique o número do destinatário da mesma forma que para um envio normal (consulte o parágrafo anterior). Prima **Valid.** .

Responda a seguir às perguntas relativas às funções.



O menu de escolha da caixa emissora só aparece quando pelo menos uma caixa pessoal foi criada.

Uma vez terminado, aparece no visor o número do destinatário.

- Para corrigir, prima **Modif.** . Faça as correcções e prima **Valid.** .
- Se os dados estiverem correctos, prima **Valid.** . Aparecerá uma mensagem no visor, para indicar que o envio da sua mensagem SMS está em curso.

GUARDAR SMS ?
Nao Sim

No fim do envio, aparecerá uma mensagem perguntando se deseja guardar uma cópia da sua mensagem. Esta será armazenada na pasta **ENVIADAS**.

Em caso de falha no envio

Uma mensagem informativa indicará-lhe-á que o seu operador Nao pôde transmitir a sua mensagem.

Prima **Cont.** .

Uma mensagem propõe-lhe então as diferentes Opções :

- **GUARDAR** : para guardar a mensagem sob forma de rascunho. Uma vez guardada poderá resolver os possíveis problemas e enviá-la depois sem precisar de a voltar a escrever.
- **TENTAR NOVA.** : para tentar outro envio.
- **APAGAR SMS** : para eliminar definitivamente a mensagem.

► GUARDAR
Voltar Valid.

FALHA XXXX
Cont.

SERVIÇO SMS



- **VER DESTINAT.** : para verificar o número de envio e reenviar o SMS.
- **MODIFICAR** : para alterar o tipo de envio, o número ou o texto.

Escolha uma acção com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Ler uma mensagem

O telefone dispõe de 4 pastas nas quais são armazenadas as mensagens SMS.

- **NOVAS** : junta as mensagens recebidas que ainda Nao foram lidas. Na eventualidade da recepção de uma mensagem em branco (sem qualquer texto), terá que ser eliminada uma vez que Nao apresenta conteúdo passível de armazenamento na pasta das Arquivadas.
- **ARQUIV.** : junta as mensagens que já foram lidas e que quer conservar.
- **ENVIADAS** : junta as mensagens que enviou e das quais quer guardar uma cópia.
- **RASCUNH.** : junta as mensagens que escreveu e que ainda Nao enviou.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer o menu **SMS**, prima **Valid.** .

Selecione **LER SMS** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece uma lista com as diferentes pastas. Entre parênteses está o número de mensagens que contem cada uma delas. Selecione com as teclas ▲ ou ▼ a pasta na qual se encontra a mensagem que deseja consultar e prima **Valid.** .

É apresentada a lista das mensagens contidas na pasta da mais recente à mais antiga.

Os quatro primeiros números indicam:

- a hora de chegada (sob a seguinte forma 12:00) para as mensagens recebidas no próprio dia,
- a data de chegada (sob a seguinte forma 30/01) para as mensagens recebidas anteriormente.

► LER SMS
Voltar Valid.

► RASCUNH. (05)
Voltar Valid.

► 01/01 0123456789
Voltar Oppoes

SERVIÇO SMS



OLA !
Voltar Opções

Os caracteres seguintes indicam o remetente da mensagem (se for conhecido).

Selecione a mensagem que pretende consultar com as teclas ▲ ou ▼, confirme com **OK**.

O texto da mensagem aparece no visor.

Em função do modo de leitura escolhido, utilize as teclas ▲ e ▼ ou as teclas e para fazer deslizar o texto no visor.

Para voltar ao início do texto, prima a tecla .

Para voltar à lista de mensagens, vá ao início da mensagem e prima a tecla ou pressione simplesmente a tecla **C**.

Modificar o modo de leitura

Três modos de leitura são disponíveis para ler as suas mensagens :

- **DESFIL. AUTO** : o texto desfila automaticamente ,
- **DESFIL. MANUAL** : o texto desfila manualmente,
- **2 LINHAS** : o texto aparece em 2 linhas.

Para activar um modo de leitura, prima **Opções** .

► MODO LEITURA
Voltar Valid.

Selecione **MODO LEITURA** com as teclas ▲ ou ▼, prima **Valid.** .

► DESFIL. AUTO
Voltar Valid.

Selecione o modo de leitura com as teclas ▲ ou ▼, prima **Valid.** .

► RESPONDER
Voltar Valid.

Gerir as mensagens após a leitura

Depois de ler a mensagem, prima **Opções** e selecione :

- **RESPONDER** : para escrever um SMS de resposta (o número do destinatário do novo SMS será automaticamente preenchido).
- **ARQUIVAR** : para guardar esta mensagem. Ficará então armazenada na pasta "Arquiv."
- **APAGAR** : para eliminar definitivamente este SMS.
- **DESVIAR** : para encaminhar esta mensagem para outro destinatário. Terá a possibilidade de modificar a mensagem original.
- **CHAMAR** : para ligar para o número do remetente do SMS.

SERVIÇO SMS



- **NO PARA AGENDA** :para guardar na agenda o número do remetente do SMS.

Selecione a opção pretendida com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Visualizar o estado da memória

Pode armazenar 30 mensagens SMS diferentes, repartidas indiferentemente nas várias pastas.

Uma vez atingido o número de 30 mensagens armazenadas, uma mensagem indicar-lhe-á que Não é possível guardar mais mensagens.



No caso de ocupar a capacidade máxima, Não poderá receber mais mensagens SMS. Para voltar a receber mensagens, apague algumas das mensagens que tiver armazenado.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

►MEMORIA
Voltar  Valid.

Selecione **MEMORIA** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

DISPO: 25/30
Voltar 

No visor aparece uma mensagem indicando o número de espaços disponíveis.

Utilize as teclas ▲ ou ▼ para visualizar o conjunto dos dados relativo a cada pasta.

Para sair do menu, prima a tecla **Voltar** .

Esvaziar as pastas SMS

*Esta função permite apagar todas as mensagens de uma pasta. Para apagar as mensagens uma por uma, consulte o parágrafo **Gerir as mensagens após a leitura**, página 24*



Quando esvazia uma pasta SMS, todas as mensagens que esta contem são eliminadas.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

►ESVAZIAR CAIXA
Voltar  Valid.

Selecione **ESVAZIAR CAIXA** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

SERVIÇO SMS



►NOVAS (12)
Voltar **8** Valid.

ESVAZIAR CAIXA?
Nao Sim

Selecione a pasta que pretende esvaziar premindo as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Aparece uma mensagem pedindo que confirme a operação :

- Prima **Nao** para Nao esvaziar a pasta.
- Prima **Sim** para esvaziar a pasta.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

DEFINIÇÕES SMS



DEFINIÇÕES SMS

Pode aceder ao menu **DEFINICOES** a partir do menu **SMS** ou pelo sub-menu **OUTRAS DEFIN.** do menu **DEFINICOES**.

Alterar o número do centro SMS

Com esta função poderá modificar os números dos centros SMS de emissão e de recepção (conforme o operador).

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **CENTRO SMS** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

O visor indica-lhe o número do centro de emissão SMS.

- Para alterar o número, prima **Modif.** . Introduza o novo número e prima **Valid.** .
- Para conservar o número, prima **Validar** .

O visor indica-lhe agora o número do centro de recepção SMS.

- Para alterar o número, prima **Modif.** . Introduza o novo número e prima **Valid.** .
- Para conservar o número, prima **Validar** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Extensão

Este número vem configurado da fábrica para a sua rede e Nao é normalmente necessário modificá-lo. Contudo, se estão instalados na sua linha vários terminais SMS, deverão ter extensões diferentes. Deverá então modificar a extensão de um deles.

►DEFINICOES
Voltar  Valid.

►CENTRO SMS
Voltar  Valid.

EMI ►12999
Modif.  Validar

REC ►12999
Modif.  Validar

DEFINIÇÕES SMS



Alterar a extensão

Se tiver vários aparelhos de tipo SMS ligados na mesma linha telefónica, deverá atribuir uma extensão diferente a cada um deles. Não esqueça de comunicar aos seus interlocutores o número da extensão no qual deseja receber as suas mensagens.



Se o seu interlocutor se esquecer de marcar a extensão, a mensagem SMS será enviada para o terminal 0.

Se Não houver nenhum telefone com o número de extensão 0, a mensagem Não será recebida.



Se Não atribuir um número de extensão diferente a cada aparelho de tipo SMS ligado à mesma linha, Não poderá receber mensagens SMS.

A partir do navegador , prima ou até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione **EXTENSAO** com as teclas ou , prima **Valid.** .

No visor aparece a extensão SMS actual do telefone.

- Para a alterar, prima **Modif.** . Introduza então o novo número (compreendido entre 0 e 9) e prima **Valid.** .
- Para conservar a extensão, prima **Validar** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

►EXTENSAO
Voltar Valid.

EXTENSAO BASE►0
Modif. Validar

DEFINIÇÕES SMS



Alterar o período de validade (conforme o operador)

Esta função permite modificar o período de validade de uma mensagem SMS.

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **VALIDADE** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O visor indica-lhe o período de validade actual.

- Para alterar o período, prima **Modif.** .
- Para manter o período de validade, prima **Validar** .

Aparecerá uma lista com os seguintes períodos :

- Sem limite
- 12 horas
- 48 horas
- 6 horas
- 24 horas
- 1 semana

Selecione o prazo de validade pretendido com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O visor apresenta o novo período de validade, prima **Valid.** .

Após a validação, regressa-se ao menu de Definições SMS.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Alterar o relatório (conforme o operador)

Esta função permite solicitar um relatório, quando é enviado um SMS. O relatório terá a forma de outra mensagem SMS.



Pode pedir um relatório para uma mensagem SMS determinada. Para isso, selecione **Enviar+** ao enviar da mensagem (veja página 22). Esta função pode ser-lhe facturada pelo seu operador.

►VALIDADE
Voltar  Valid.

VALIDADE►12H
Modif  Validar

►12H
Retour  Valid.

DEFINIÇÕES SMS



RELATORIO
Voltar Valid.

RELAT.REC>ACTIV
Modif Valid.

A partir do navegador , prima ou até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione **RELATORIO** com as teclas ou e prima **Valid.** .

O visor apresenta-lhe o estado actual (activado ou desactivado).

- Para alterar o estado, prima **Modif.** .
- Para manter o estado, prima **Valid.** .

Uma vez escolhida a opção, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Caixas SMS (conforme o operador)

As «caixas pessoais» permitem receber mensagens SMS nominativas. Esses SMS chegarão à pasta **NOVAS**, e poderão ser consultados graças a um código que cada utilizador terá definido ao criar a sua caixa.

Pode criar até 9 «caixas pessoais» que permitem a diferentes utilizadores de gerir as suas mensagens SMS privadas (emissão, recepção, arquivo). Cada caixa é protegida por um código e identificada por um número que representa o sub endereço associado.

Sub endereço

Dispõe de 10 sub endereços (9 pessoais e 1 comun) vinculados à sua linha telefónica (número de telefone). Pode atribuir cada um deles :

- a um terminal (os SMS recebidos a este sub endereço chegarão a uma caixa comum da base DECT)
- ou a uma caixa pessoal (os SMS recebidos a este endereço chegarão a uma caixa SMS privada protegida por um código).

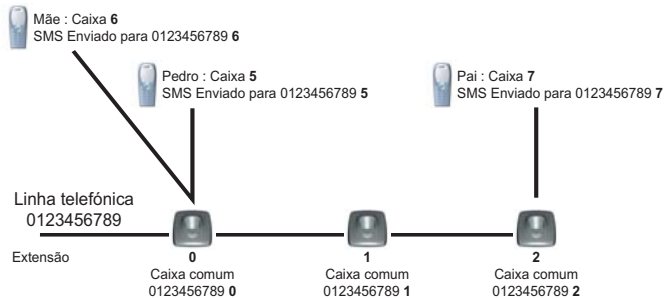
O sub endereço é um dígito que deve ser acrescentado ao final do seu número de telefone (10º dígito) pelas pessoas que desejam enviar-lhe um SMS.



Se utilizar duas vezes o mesmo sub endereço na mesma linha telefónica, as extensões Nao poderão receber mensagens nesse endereço.

DEFINIÇÕES SMS

Exemplo :



Criar uma caixa pessoal

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **CAIXA PESSOAL.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **Novo** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

introduza o nome da caixa e prima **Valid.** .



Se introduzir um nome já existente, uma mensagem indicar-lho-á. O nome da caixa é limitado a 10 caracteres.

Introduza o código associado à caixa e prima **Valid.** .



O código do utilizador deve conter 4 dígitos.

Introduza o novo código associado à caixa e prima **Valid.** .

O telefone propõe-lhe uma extensão associada à caixa. Prima **Validar**  para conservar essa extensão.

► CAIXA PESSOAL.
Voltar  Valid.

► <Novo>
Voltar  Valid.

► NOME CAIXA
<Introd. nome>

► CODIGO CAIXA:
<Introd.código>

CONFIRM CODIGO:
<Introd.código>

DEFINIÇÕES SMS



Prima **Modif.**  para alterar o número da extensão. Seleccione na lista uma das extensões disponíveis. Prima **Valid.** .

O nome aparecerá na lista das caixas pessoais.

Consultar uma mensagem destinada a uma caixa pessoal

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **LER SMS** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **NOVAS** ou **ARQUIV.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Aparecerá no visor a lista das novas mensagens.

Selecione a mensagem com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Introduza o código da caixa e prima **Valid.** .

A mensagem aparece no visor. Para obter mais pormenores sobre as operações possíveis, consulte o parágrafo **Ler uma mensagem**, página 23.

Modificar ou eliminar uma caixa pessoal

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SMS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DEFINICOES** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **CAIXA PESSOAL.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione o nome da caixa pessoal que pretende modificar ou eliminar, com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

► CAIXA PESSOAL.
Voltar  Valid.

DEFINIÇÕES SMS



Pode escolher uma das seguintes operações :

- **ALTERAR CODIGO:** para modificar o código que corresponde ao utilizador.
- **MODIFICAR NOME:** para alterar o nome do utilizador.
- **MODIF. TERMINAL:** para alterar a extensão.
- **SUPRIMIR :** para suprimir o utilizador.



- Se for enviado um SMS para uma caixa pessoal que Nao figura no seu telefone (ou que foi suprimida), esse SMS Nao chegará ao seu destino.

- A eliminação de uma caixa pessoal tem de ser confirmada com o código da base. Todas as mensagens da caixa são apagadas.

REGISTO



REGISTO

Com este menu pode consultar as listas de chamadas ou os eventos do seu telefone.

A lista de chamadas emitidas é constituída pelas chamadas que marcou.
A lista de chamadas recebidas é constituída pelas chamadas que recebeu.

A lista dos eventos junta todos os factos novos que se produziram durante a sua ausência :

- recepção de um SMS,
- chamadas Nao atendidas,
- caixa de correio de voz.

Consultar a lista de chamadas recebidas ou efectuadas

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **REGISTO** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **CHAM RECEBIDAS** ou **CHAM EFECTUADAS**, com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O visor apresenta a última chamada recebida ou efectuada, com as seguintes informações (conforme o operador e a assinatura) :

- O nome completo do seu interlocutor,
- o número de telefone, a data, a hora e a duração da comunicação.

Para consultar as chamadas anteriores, utilize as teclas  ou . As chamadas são ordenadas cronologicamente, da mais recente à mais antiga.

Prima **Opções**  para ter acesso às diferentes acções que pode realizar :

- **CONSULTAR** : Rever a chamada seleccionada.
- **CHAMAR** : Ligar para o número.
- **APAGAR** : Apagar a chamada que está a ser consultada.
- **NO PARA AGENDA** :Gravar o nome e o número na agenda.
- **ENVIAR SMS** : Enviar uma mensagem ao seu interlocutor.
- **APAGAR TODAS** : Apagar todas as chamadas.

Para voltar à consulta de chamadas , prima **Voltar** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

►REGISTO
Voltar  Valid.

►CHAM RECEBIDAS
Voltar  Valid.

►10:20 Carlos
Voltar  Opções

REGISTO



Ligar para o último número marcado (Remarcação)

O seu telefone possui uma tecla rápida para ligar automaticamente para o último número marcado.

A partir da janela inicial, mantenha pressionada a tecla verde  até aparecer **REGISTO** no visor. Solte a tecla , o último número marcado aparece. Prima novamente a tecla verde . O número é automaticamente marcado.



Pode consultar as outras chamadas efectuadas premindo as teclas ▲ ou ▼ a partir do navegador .

Efectuar uma chamada a partir da lista de chamadas recebidas ou efectuadas

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **REGISTO** no visor, prima **Valid.** .

► CHAM RECEBIDAS
Voltar  Valid.

Selecione **CHAM RECEBIDAS** ou **CHAM EFECTUADAS**, com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

► 10:20 Carlos
Voltar  Oppoes

O visor apresenta a última chamada efectuada ou recebida. Procure o interlocutor para o qual deseja ligar utilizando as teclas ▲ ou ▼. As chamadas são ordenadas cronologicamente, da mais recente à mais antiga.

Quando aparecer a chamada pretendida no visor, prima a tecla verde . O número é automaticamente marcado.

REGISTO



NOVOS
EVENTOS !

Consultar a lista de eventos

Se durante a sua ausência surgiram um ou vários factos novos, aparecerá no visor uma mensagem com a indicação "NOVOS EVENTOS " .

- Se Nao desejar consultar de imediato o registo, prima .
- Para consultar a lista de eventos, prima .



Uma vez consultada a lista de eventos, a mensagem de informação desaparecerá. Poderá no entanto consultar novamente a lista através do menu "REGISTO".

O visor apresenta um resumo dos eventos que se produziram na sua ausência :

- as novas mensagens recebidas,
- as chamadas Nao atendidas,
- as mensagens da caixa de correio de voz.

► 2 NOVOS MENS.
Voltar  Valid.

Seleccione o evento com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

O evento aparece no visor.

ACESSÓRIOS



ACESSÓRIOS

Este menu oferece várias funções complementares :

- **Despertador** : para utilizar o telefone como despertador.
- **Aniversário** : o telefone tocará à data e à hora programadas, para lhe lembrar o nome da pessoa a quem deseja dar os parabéns.
- **Temporizador** : para lhe lembrar um evento (a poucos minutos ou algumas horas).
- **Vigilância** : permite vigiar uma divisão (por exemplo o quarto de uma criança)

O despertador

A função despertador permite activar o toque do telefone todos os dias a uma hora que tenha programado.

A hora programada, o toque escolhido é emitido durante 60 segundos, através do altifalante do telefone e aparece uma mensagem de alerta no visor. Para parar o alarme, prima qualquer tecla do telefone.

Definir o despertador

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **ACESSÓRIOS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DESPERT.** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

O visor indicar-lhe-á o estado do despertador.

- a hora à qual tocará o telefone,
- se está ou Não activado.

- Para conservar estas definições, prima **Valid.** .
- Para modificar a hora do despertador ou o estado do despertador (activado ou desactivado), prima **Modif.** .

Uma lista aparece para lhe indicar as diferentes definições possíveis.

►DESPERT.
Voltar  Valid.

DESPERT. INACTIVO
Modif.  Valid.

ACESSÓRIOS



Activar ou desactivar o despertador

Para activar ou desactivar o despertador sem modificar a hora.

Selecione **ACTIVAR** ou **DESACTIVAR** na lista com as teclas ▲ ou ▼, e prima **Valid.**

Aparecerá no visor uma mensagem informando-o do novo estado. Prima **Valid.** .

Modificar o toque do despertador

Selecione **TOQUE** na lista com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece a lista dos toques.

Selecione o toque pretendido com as teclas ▲ ou ▼. Prima **Volume** para aceder à janela de definição do volume.

Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o volume.

Uma vez definido o volume, prima **Valid.** .

Modificar a hora do despertador

Selecione **DEFINIR HORA** na lista com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Introduza a hora à qual deseja que o despertador toque e prima **Valid.** .

O visor apresenta uma mensagem de activação do despertador, prima **Sim** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

O temporizador

A função temporizador activa o toque do telefone uma vez decorrido um período de tempo programado. Pode visualizar o tempo que falta no visor.

Quando termina o tempo, o telefone toca durante 60 segundos e activa-se a mensagem de alerta. Pare o alerta premindo **Parar** . O telefone deixará de tocar.

►ACTIVAR
Voltar Valid.

DESPERT. ACTIVO 00:00
Modif. Valid.

►TOQUE
Voltar Valid.

►TOQUE 1
Voltar Volume

VOLUME
Voltar Valid.

►DEFINIR HORA
Voltar Valid.

HORA : 07:00
Voltar Valid.

ACTIV. DESPERT.?
Nao Sim

ACESSÓRIOS



As chamadas recebidas aparecem directamente, sem interromper o temporizador. Se o tempo acabar durante a chamada, ouve-se um sinal acústico no altifalante, o qual pode ser desligado com a opção indicada no visor.



Para aceder as definições do temporizador (tempo, toque e visibilidade), o temporizador deve estar desactivado.

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **ACESSÓRIOS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **TEMPORIZ** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

- Para iniciar o temporizador sem alterar o tempo definido, prima **Início** .
- Para modificar a período de tempo, prima **Modif.** .

Uma lista aparece para lhe indicar as diferentes definições possíveis.

Modificar o tempo do temporizador

Selecione **DEFINIR TEMPO** na lista. Prima **Valid.** .

Introduza o tempo pretendido. Prima **Valid.** .

Prima **Voltar** .

No visor aparecerá a modificação. Prima **Início**  para iniciar o temporizador.

Mostrar ou ocultar a contagem do temporizador

Para visualizar (ou ocultar) o tempo durante a contagem decrescente, selecione **VISIBILIDADE** no menu Temporizador, com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid** .

Aparecerá uma mensagem no visor que permite de escolher se a contagem do temporizador está ou Nao visível.

Para ver a contagem no visor, prima **Sim** .

► TEMPORIZ
Voltar  Valid.

TEMPORIZ : 10 MIN
Modif.  Início

► DEFINIR TEMPO
Voltar  Valid.

TEMPORIZ : 30 MIN
Modif.  Início

► VISIBILIDADE
Voltar  Valid.

TEMPOR VISIVEL?
Não  Sim

ACESSÓRIOS



►TOQUE
Voltar Valid.

►TOQUE 2
Voltar Volume

VOLUME
Voltar Valid.

Alterar o toque do temporizador

Para alterar o toque do temporizador, seleccione **TOQUE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparecerá a lista dos toques, com o som emitido.

Selecione o toque com as teclas ▲ ou ▼. Prima **Volume** para aceder à definição do volume.

Prima ▲ ou ▼ para aumentar ou diminuir o volume.

Uma vez definido o volume, prima **Valid.** .

Aparece no visor a janela para se iniciar o temporizador.

Inicie o temporizador premindo **Início** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Os alertas de aniversário

No telefone, pode programar até 10 alertas de aniversário. Produzir-se-ão na hora e no dia programados, emitindo um toque de 15 segundos e uma mensagem de aviso. Esse aviso ficará visível até que prime uma tecla qualquer.

Consultar um alerta de aniversário

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **ACESSÓRIOS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **ANIVERSARIO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

A lista dos alertas de aniversário programados aparecem então no visor.

Dentro da lista dos alertas de aniversário, seleccione com as teclas ▲ ou ▼ a que pretende consultar e prima **Opções** .

►ANIVERSARIO
Voltar Valid.

►Maria
Voltar Opções

ACESSÓRIOS



Maria

22/10

12:25

<Novo>

Voltar

Valid.

NOME ANIVERS :

<Introd. nome>

DATA :

26/11

Voltar

Valid.

HORA :

12:20

Voltar

Valid.

► Maria

Voltar

Opções

► MODIFICAR

Voltar

Valid.

No visor aparece a ficha de alerta de aniversário (ou de calendário), onde figura :

- o nome da pessoa em questão,
- a data do aniversário,
- a hora à qual deseja ser avisado com um toque.

Adicionar um novo alerta de aniversário

Na lista dos alertas de aniversário, seleccione **Novo** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Introduza com o teclado o nome da pessoa. Para apagar um carácter, prima a tecla **C** e prima **Valid.**

Introduza a data de aniversário com as teclas do teclado e prima **Valid.**

Introduza a hora de activação do toque e prima **Valid.**

Modificar ou suprimir um alerta de aniversário

Dentro da lista dos alertas de aniversários, seleccione com as teclas ▲ ou ▼ a que pretende alterar e prima **Opções**

Pode escolher uma das seguintes operações :

- **CONSULTAR** : para ver os dados do alerta.
- **MODIFICAR** : para alterar o nome ou a data do alerta.
- **APAGAR** : para eliminar um alerta de aniversário.
- **TOQUE** : para definir o toque que será emitido quando se activar o alerta.
- **NOVO** : para criar um novo alerta.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha

Vigilância

Pode utilizar o telefone para vigiar uma divisão, por exemplo o quarto de uma criança.

Para isso, coloque um dos telefones no quarto a vigiar. Esse telefone estará em modo «emissor».

O outro telefone fica consigo, actuará em modo «receptor».

ACESSÓRIOS



No telefone receptor :

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **ACESSÓRIOS** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **VIGILANCIA** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione o telefone emissor com as teclas  ou  e prima **Cham.** .

O telefone emissor toca, atenda premindo a tecla verde .

No telefone emissor :

Nesse telefone, aparece uma mensagem no visor propondo-lhe para passar para o modo de vigilância (modo emissor), prima **Sim** .

Os dois telefones estão agora em modo de vigilância.

- Coloque o telefone emissor na divisão para vigiar.



O telefone em modo emissor Nao tocará em caso de chamada. Poderá então colocá-lo num quarto onde está alguém a dormir.

- Guarde o telefone receptor consigo.



Durante o modo de vigilância, pode utilizar o telefone receptor para telefonar,

*Para fazer uma chamada : prima **cham.**  e marque um número.*

Para receber uma chamada, prima a tecla verde .

No final da comunicação, o telefone voltará automaticamente ao modo de recepção.

Para terminar a vigilância

No telefone emissor, prima **Parar** , o telefone voltará automaticamente a posição inicial.

No telefone receptor, prima **Parar**  e confirme premindo **Sim** . Prima também **Parar**  no telefone emissor.

► VIGILANCIA
Voltar  Valid.

► TELEFONE 2
Voltar  Cham.

► VIGILANCIA ?
Não  Sim

- MODO VIGILANC
Parar

- MODO VIGILANC
Parar  Cham.

SEGURANÇA



SEGURANÇA

Este menu permite modificar e personalizar os parâmetros de segurança do seu telefone. Poderá:

- bloquear o teclado,
- programar um número de emergência,
- alterar o código da estação base,
- definir o tempo disponível,
- definir prefixos proibidos,
- autorizar ou impedir a comunicação a vários telefones.

Bloquear / desbloquear o teclado



Para bloquear / desbloquear o teclado, prima durante alguns instantes a tecla .

Também pode bloquear o teclado a partir do menu **SEGURANÇA**.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SEGURANÇA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **BLOQU. TECLADO** com as teclas ▲ ou ▼ .

Prima **Valid.** para bloquear o teclado.

Prima **Sim** para bloquear o teclado.

Aparece no visor uma mensagem indicando que o teclado está bloqueado.

Programar um número de emergência

Com esta função poderá definir um número de emergência e deixá-lo ou Não activado.

Uma vez activado, esse número será automaticamente marcado ao premir a tecla verde a partir da janela inicial.

- Se estiver activado, poderá no entanto ligar para qualquer outro número com a premarcação, digitando um número e premindo .

► SEGURANÇA
Voltar Valid.

► BLOQU. TECLADO
Voltar Valid.

BLOQU. TECLADO?
Nao Sim

TECL. BLOQUEADO
**PESSAO LONGA

SEGURANÇA



Recomenda-se de Nao programar um número do tipo bombeiros, ambulâncias, 112, GNR...

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SEGURANÇA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **EMERG.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem informativa indicando o número de emergência actualmente em memória, e se está ou Nao activado.

- Para alterar a definição, prima **Modif.** .
- Para manter a definição, prima **Valid.** .

Poderá alterar o estado (activado/desactivado) ou modificar o número de emergência.

Para modificar o número de emergência, selecione **ALTERAR NUM** e prima **Valid.** .

Introduza o novo número com o teclado. Pode escolher um número dentro da agenda, prima , escolha e confirme com **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem informativa indicando o novo número de emergência.

Para activar ou desactivar o número de emergência, selecione a opção correspondente, e prima **Valid.** . O modo alterar-se-á automaticamente.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Definir o crédito de tempo disponível

Pode pré-definir um tempo de utilização do telefone. Uma vez ultrapassado esse tempo, será impossível realizar chamadas ou enviar mensagens SMS.

Para poder voltar a telefonar, terá que desactivar o tempo disponível ou definir um novo.

► EMERG.
Voltar  Valid.

EMERG ► INACT
Modif.  Valid.

► ALTERAR NUM
Voltar  Valid.

NUM EMERGENCIA:
<Introd núm>

SEGURANÇA



Se o crédito de tempo se terminar durante uma conversação telefónica, esta Nao será cortada. Depois de ter desligado, Nao poderá realizar nenhuma outra comunicação. O tempo disponível Nao afecta as chamadas internas.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SEGURANÇA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **CREDITO TEMPO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem informativa indicando o crédito de tempo disponível e o seu estado.

- Para alterar a definição, prima **Modif.** .
- Para manter a definição, prima **Valid.** .

Digite o código da base (pré-registado com o valor 0000) e prima **Valid.** .

Poderá alterar o seu estado (activo/desactivo) ou modificar o tempo disponível.

Selecione **MODIF. TEMPO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Introduza o novo prazo com o teclado. Prima **Valid.** . O modo será automaticamente activado.

Uma vez efectuadas as modificações, aparecerá no visor uma mensagem informativa apresentando o novo crédito de tempo disponível.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Definir os prefixos proibidos: - Restrição de chamadas

E possível proibir determinados prefixos no telefone, de forma a que seja impossível realizar chamadas para números começados por esses prefixos.



Conforme os prefixos programados, será impossível aceder a determinados números. Por exemplo, se programar o 96 como prefixo proibido, Nao será possível realizar chamadas para números começados por 96.

SEGURANÇA



► RESTRICAO
Voltar Valid.

CODIGO BASE
<Introd.código>

►
Voltar Valid.

RESTRICAO ?
<Introd.prefix>

ACTIV . RESTRIC. ?
Nao Sim

► MODIF. CODIGO
Voltar Valid.

CODIGO ANTIGO:
<Introd.código>

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SEGURANCA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **RESTRICAO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem para que introduza o código de base. Digite o código e prima **Valid.** para confirmar.

Aparece no visor o número de prefixos programados e o seu estado.

Selecione um espaço vazio ou um prefixo para modificar com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem para que introduza o prefixo. Marque o prefixo com o teclado e prima **Valid.** .

Quando todas as restrições estão programadas, prima **Voltar** .



Pode programar 5 prefixos proibidos.

Prima **Sim** para activar as restrições.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Alterar o código da base

O código da estação base (0000 de origem) é necessário para aceder a determinadas funções de segurança. Deverá ter 4 dígitos.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **SEGURANCA** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **MODIF. CODIGO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Digite o código antigo com o teclado e prima **Valid.** .

SEGURANÇA



CODIGO NOVO:
<Introd.código>

Digite o novo código e confirme-o com **Valid.** .

Introduza novamente o novo código e prima **Valid.**  para confirmar.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .



Nao esqueça o código da base. Necessitará dele para modificar algumas definições.

Autorizar uma comunicação entre três interlocutores

A função intrusão permite ou impede que um segundo telefone registado na mesma base entre numa conversação em curso. Se o modo intrusão estiver activado, será então possível juntar-se a uma comunicação em curso com outro telefone.

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **SEGURANCA** no visor, prima **Valid.** .

►INTRUSAO
Vóltar  Valid.

Selecione **INTRUSAO** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

INTRUSAO ►ACTIV
Modif  Valid.

Uma mensagem no visor indica-lhe o estado actual (activado/desactivado).

- Para alterar o estado, prima **Modif.** .
- Para manter o estado, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

DEFINIÇÕES



DEFINIÇÕES

Este menu permite modificar e personalizar os parâmetros do telefone e da respectiva base.

Modificar o idioma

Esta função permite modificar o idioma do visor do telefone.

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **IDIOMA** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Aparece uma mensagem no visor indicando o idioma actualmente utilizado.

- Para o manter, prima **Valid.** .
- Para o alterar, prima **Modif.** .

Escolha na lista o idioma pretendido. Prima  ou  para seleccionar o idioma e confirme com **Valid.** .

O visor apresenta-lhe o novo idioma utilizado. Confirme com **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Alterar a data e a hora

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **DATA/HORA** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O visor indica-lhe a data actual.

Introduza a data com o formato DD/MM/AA, prima **Valid.** .

O visor indica-lhe a hora actual.

►IDIOMA
Voltar  Valid.

IDIOMA ►INGLES
Modif.  Valid.

►ITALIANO
Voltar  Valid.

►DATA/HORA
Voltar  Valid.

DATA:
Voltar  28/04/03 Valid.

HORA:
Voltar  1:15 Valid.

DEFINIÇÕES



Introduza a hora com o formato HH:MM, prima **Valid.**

Para sair do menu, prima a tecla vermelha

Ligar e desligar automaticamente

Com o desligar automático, o telefone desliga-se automaticamente quando é colocado na base.



Se o desligar automático estiver activado, Não poderá manter a conversação deixando o telefone colocado na base.

Com o ligar automático, poderá atender automaticamente ao retirar o telefone da base.

A partir do navegador , prima ou até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.**

► DESLIGAR AUTO
Voltar Valid.

Selecione **DESLIGAR AUTO** (ou **LIGAR AUTO**) com as teclas ou e prima **Valid.**

DESL AUTO ► ACTIV
Modif. Valid.

Aparece no visor uma mensagem indicando o estado actual (activado/desactivado).

- Para alterar o estado, prima **Modif.**
- Para manter o estado, prima **Valid.**

Para sair do menu, prima a tecla vermelha

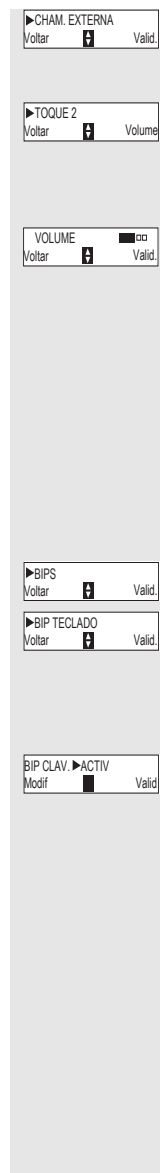
Modificar o toque

Este menu permite atribuir um toque às chamadas externas (chamadas recebidas) ou às chamadas internas (intercomunicação).

A partir do navegador , prima ou até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.**

Selecione **TOQUE** com as teclas ou e prima **Valid.**

DEFINIÇÕES



Selecione **CHAM. EXTERNA** ou **CHAM. INTERCOM** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.**

Selecione o toque com as teclas ▲ ou ▼.

Prima **Volume** .

Ajuste o volume do toque com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Activar ou desactivar os bips

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **TOQUE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **BIPS** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione o tipo de bip desejado com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Bip Teclado : emissão de um bip a cada pressão numa tecla.

Bip Bateria : emissão de bips quando a bateria está fraca.

Bip Carregador : emissão de um bip quando se desliga o telefone.

O visor apresenta uma mensagem informativa indicando o estado de actividade do bip seleccionado (activado ou desactivado).

- Para alterar o estado, prima **Modif.** .
- Para manter o estado, prima **Valid.** . O visor apresenta o estado modificado.

Prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

DEFINIÇÕES



Activar / desactivar o modo silencioso

Em modo silencioso, o toque e os bips do telefone são cancelados.

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **TOQUE** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **SILENCIO** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .



Quando está activado o modo silencioso, ficam desactivados os sinais sonoros das funções do tipo temporizador, agenda...

O estado é apresentado no visor.

Prima **Sim**  para activar o modo silêncio ou **Nao**  o desactivar .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Número da caixa de correio de voz

Esta função permite receber chamadas, durante a sua ausência, na caixa de correio de voz da rede telefónica pública comutada.

Para indicar a chegada de uma nova mensagem, o indicador de recepção das mensagens do telefone ficará vermelho e a mensagem dos novos eventos aparece no visor.

O número da caixa de correio de voz é ajustado na fábrica, para modificar este ajuste proceda como se segue :

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **N. CORREIO VOZ** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Aparece no visor uma mensagem indicando o número actual,

- Para manter o número, prima **Valid.** .

► SILENCIO
Voltar  Valid.

MODO SILENCIO?
Nao  Sim

► N. CORREIO VOZ
Voltar  Valid.

NUMERO: *200
Modif.  Valid.

DEFINIÇÕES



*200
Voltar Valid.

- Para alterar o número, prima **Modif.**

Prima **C** do navegador para apagar os algarismos e introduza o novo número. Prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Programar uma tecla

Esta função permite programar as teclas e do seu telefone para ter acesso directo a determinadas funções a partir da posição inicial.

A partir do navegador , prima ou até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **TECLAS PROG.** com as teclas ou e prima **Valid.** .

►TECLAS PROG.
Voltar Valid.

Aparece no visor a função actualmente atribuída à tecla .

- Para conservar a função, prima **Valid.** .
- Para modificar a função, prima **Modif.** .

(.) ►SILENCIO
Modif. Valid.

Escolha na lista a função que deseja atribuir. Prima ou para seleccionar uma das seguintes funções :

►REMARCAR
Voltar Valid.

- | | | |
|------------|--------------|------------|
| • SILENCIO | • DESPERT | • TEMPORIZ |
| • REMARCAR | • BLOQ. TECL | • NUMERO |

Prima **Valid.** .



Com a função de número, pode associar um número de telefone a uma tecla programável, para ligar rapidamente para um interlocutor.

Depois de programar a tecla uma mensagem aparecerá no visor, propondo-lhe que programe a tecla .

- Para conservar a função, prima **Valid.** .
- Para modificar a função, prima **Modif.** .

DEFINIÇÕES



Depois de programar a tecla , voltará ao menu **DEFINICOES**.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

OUTRAS DEFINIÇÕES / GESTÃO DO TELEFONE

Registrar um telefone novo na base

Para registrar um telefone novo na base, é preciso :

- colocar o telefone em modo registo,
- colocar a base em modo registo.

A seguir, o registo far-se-á automaticamente (reconhecimento mútuo da base e do telefone, pode durar alguns segundos).

Com o telefone que vai registar :

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO TELEF.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **REGISTAR** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O telefone passa para o modo de registo.

Na base :

Coloque em modo registo a base com a qual deseja ligar o telefone.

Pressione alguns segundos a tecla  da base.

O indicador luminoso fica verde intermitente, a base está em modo registo.

O novo telefone e a base procuram-se mutuamente. Esta operação pode levar vários segundos.

Uma vez registado o telefone, este sai automaticamente do modo registo e indica-lhe que a operação terminou.

►GESTAO TELEF.
Voltar  Valid.

►REGISTAR
Voltar  Valid.

REGISTAR. TELEF?
Nao  Desper

DEFINIÇÕES



Também pode pôr a base em modo registo a partir de um telefone já inscrito, seleccionando a função Modo registo no menu Definições/Outras definições/Gestão base.

Modificar a prioridade da base

Esta função permite indicar com que base o telefone realizará as chamadas (se o telefone estiver registado em várias bases), assim, o telefone escolhe aquela que foi dada como prioritária.

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO TELEF.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **PRIORID. BASE** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

O visor indica-lhe a prioridade actual do telefone.

- Para a conservar, prima **Valid.** .
- Para a alterar, prima **Modif.** .

Uma lista propõe-lhe escolher a base prioritária dentro daquelas em que está registado o telefone. Com o modo automático Nao é necessário especificar essa prioridade, uma vez que a selecção é automática.

Selecione a base prioritária com as teclas **▲** ou **▼**, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

►GESTAO TELEF.
Voltar  Valid.

►PRIORID. BASE
Voltar  Valid.

PRIORITE ► AUTO
Modif.  Valid.

►1 BASE 2
Voltar  Valid.

DEFINIÇÕES



Reiniciar o telefone

Quando reinicia o telefone, todos os parâmetros adoptam novamente os seus valores iniciais (de fábrica), excepto a agenda, os alertas (de aniversário e de calendário) e os SMS.



Uma vez o telefone reiniciado, as funções de segurança (prefixos proibidos e crédito de tempo disponível) Não recuperam o seu estado inicial.

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO TELEF.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **REINIC. TELEF.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

No visor aparece uma mensagem pedindo que confirme a operação :

- Para reiniciar o telefone, prima **Sim** .
- Para Não reiniciar o telefone, prima **Nao** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

►GESTAO TELEF.
Voltar  Valid.

►REINIC. TELEF.
Voltar  Valid.

REINIC. TELEF?
Nao  Sim

Registo personalizado de um telefone novo na base

Utilize o registo personalizado nos casos seguintes :

- o código da base é diferente de 0000 (o código da base foi alterado),
- dispõe de varias bases,
- deseja escolher um nome para sua base (visível no visor premindo OK a partir da posição inicial),
- deseja escolher o número de registo do telefone.

Com o telefone que vai registar :

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO TELEF.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

►GESTAO TELEF.
Voltar  Valid.

DEFINIÇÕES



► REGISTRAR PESSO
Voltar Valid.

► 1 BASE 1
Voltar Valid.

BASE 1
Voltar Valid.

COD. ACESSO:
<Introd. código>

TELEF. EM MODO
REGISTAR

► TELEFONE 1
Voltar Valid.

Selecione **REGISTRAR PESSO** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione o número da base. Prima **Valid.** .

Prima **C** do navegador para apagar os algarismos.
Introduza o novo nome, prima **Valid.** .

Introduza o código da base. Prima **Valid.** .

O telefone passa para o modo de registo, "**TELEF EM MODO REGISTRAR**" aparece no visor.

Coloque em modo registo a base com a qual deseja ligar o telefone (ver o parágrafo Na base:).

Uma vez registado o telefone, Selecione o número de registo do telefone. Prima **Valid.** .

Na base :

Coloque em modo registo a base com a qual deseja ligar o telefone.

Pressione alguns segundos a tecla da base.

O indicador luminoso verde fica intermitente, a base está em modo registo.

O novo telefone e a base procuram-se mutuamente. Esta operação pode levar vários segundos.

Uma vez registado o telefone, este sai automaticamente do modo registo e indica-lhe que a operação terminou.



Também pode pôr a base em modo registo a partir de um telefone já inscrito, seleccionando a função Modo registo no menu Definições/Outras definições/Gestão base.

DEFINIÇÕES



OUTRAS DEFINIÇÕES / GESTÃO DA BASE

Pôr a base em modo registo a partir de um telefone

*Esta função permite pôr a base em modo registo para inscrever outro telefone. Para isso, o telefone a registar deverá também estar em modo registo (consulte o parágrafo Registrar um telefone novo na base **Registrar um telefone novo na base**, página 53).*

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO BASE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **MODO REGISTO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece uma mensagem pedindo que confirme a passagem para o modo registo. Confirme com a tecla **Sim** . O indicador luminoso da base fica verde intermitente.

A base permanecerá em modo registo durante 1 minuto aproximadamente.



Também pode pôr a base em modo registo com a tecla da base:

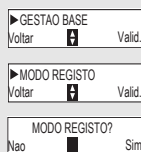
- Prima durante vários segundos a tecla  da base.

Reiniciar a base

Ao reiniciar a base, todos os seus parâmetros voltam aos seus valores originais (de fábrica). As mensagens Nao são apagadas.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .



DEFINIÇÕES



▶ GESTAO BASE
Voltar Valid.

▶ REINIC. BASE
Voltar Valid.

REINIC. BASE ?
Nao Sim

CODIGO BASE
<Introd.código>

▶ GESTAO BASE
Voltar Valid.

▶ SUPRIM. TELEF.
Voltar Valid.

TELEFONE 1
Voltar Valid.

SUPRIM. TELEF. ?
Nao Sim

Selecione **GESTAO BASE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **REINIC. BASE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Aparece uma mensagem pedindo que confirme a operação :

- Para reiniciar a base, prima **Sim** .
- Para Nao reiniciar a base, prima **Nao** .

Introduza o código da base com o teclado e prima **Valid.** .



Uma vez reiniciado o telefone, o código da base passa a ser 0000.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Cancelar o registo de um telefone

Esta função permite suprimir um telefone da base. Esta operação pode ser necessária se perder um telefone ou se já tiver 6 registados na mesma base.

A partir do navegador , prima ▲ ou ▼ até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO BASE** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione **SUPRIM. TELEF.** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

Selecione na lista, premindo ▲ ou ▼, o telefone que pretende suprimir e prima **Valid.** .

Uma mensagem pede-lhe confirmação dessa eliminação. Prima **Sim** para eliminar o telefone.

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

DEFINIÇÕES



Alterar o nome da base

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO BASE** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **RENAMEAR BASE** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Escolha a base cujo nome deseja alterar, prima **Valid.** .

Corrija com a tecla **C** e introduza o novo nome com o teclado, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

OUTRAS DEFINIÇÕES / GESTÃO DA LINHA

Modificar o tipo de rede

*Pode instalar o seu telefone DECT numa rede pública ou numa rede privada (quando utiliza uma central telefónica).
Esta função permite definir o telefone em função do tipo de rede.*

A partir do navegador , prima **▲** ou **▼** até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO LINHA** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

Selecione **TIPO DE REDE** com as teclas **▲** ou **▼** e prima **Valid.** .

O visor apresenta o estado actual (público ou privado).

►GESTAO BASE
Voltar  Valid.

►RENAMEAR BASE
Voltar  Valid.

►1 BASE 1
Voltar  Valid.

NOVO NOME?
<Introd nome>

►GESTAO LINHA
Voltar  Valid.

►TIPO DE REDE
Voltar  Valid.

REDE ► PUBLICA
Modif.  Valid.

DEFINIÇÕES



- Para manter o estado, prima **Valid.** .
- Para modificar o estado, prima **Modif.** .

O estado modifica-se no visor, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Modificar o tipo de marcação

Em função da rede à qual está ligado o telefone, a marcação deverá fazer-se por impulsos ou por frequências.

Esta função permite definir o telefone conforme o tipo de marcação da rede.



O tipo de marcação está pré-definido por frequências.

A partir do navegador , prima  ou  até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO LINHA** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

Selecione **MARCACAO** com as teclas  ou  e prima **Valid.** .

O visor apresenta o estado actual (Impulsos ou Frequências)

- Para manter o estado, prima **Valid.** .
- Para modificar o estado, prima **Modif.** .

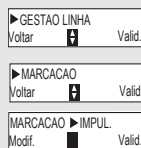
O estado modifica-se no visor, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

Modificar a duração do flash (tecla R)

Se ligar o seu telefone numa central telefónica ou num país estrangeiro, é possível que tenha que modificar a duração do flash para ser autorizado a utilizar as seguintes funções: chamada dupla, segunda chamada e conferência a três.

Entre em contacto com o seu operador para que lhe forneça a duração apropriada e proceda ao novo ajuste.



DEFINIÇÕES



►GESTAO LINHA
Voltar Valid.

►FLASHING
Voltar Valid.

TPO FLASH ►250ms
Modif. Valid.

►100ms
Voltar Valid.

A partir do navegador , prima ou até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO LINHA** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione **FLASHING** com as teclas ou e prima **Valid.** .

O visor apresenta o tempo de flash actual.

- Para manter o tempo definido, prima **Valid.** .
- Para alterar o tempo, prima **Modif.** .

Deverá escolher um dos tempos de flash numa lista. Selecione-o com as teclas ou e prima **Valid.** .

O visor apresenta-lhe o novo tempo de flash.

- Para conservar o tempo, prima **Valid.** .
- Para alterar o tempo, prima **Modif.** .

Para sair o menu, prima a tecla vermelha .

Definir um prefixo

Se utilizar uma central telefónica, pode programar o prefixo para as chamadas para o exterior.

Esta função permite-lhe definir :

- o número do prefixo da central telefónica,
- o comprimento do número marcado a partir do qual será automaticamente marcado o prefixo (comprimento antes prefixo),
- o estado do prefixo (activado ou desactivado).

A partir do navegador , prima ou até aparecer **DEFINICOES** no visor, prima **Valid.** .

Selecione **OUTRAS DEFIN.** com as teclas ou e prima **Valid.** .

Selecione **GESTAO LINHA** com as teclas ou e prima **Valid.** .

►GESTAO LINHA
Voltar Valid.

DEFINIÇÕES



►PREFIXO

Voltar Valid.

PREF: 2

CPR: 06 INACT

►ACTIVAR

Voltar Valid.

►MODIF PREFIXO

Voltar Valid.

COMP.ANT.PREF.

< Introd.comp.>

Selecione **PREFIXO** com as teclas ▲ ou ▼ e prima **Valid.** .

O visor apresenta a definição actual do PABX, prima ou .

Prima **Sim** para alterar a definição.

Selecione uma opção :

- **ACTIVAR** ou **DESACTIVAR**: para escolher um estado.
- **MODIF PREFIXO** : para introduzir o número que lhe dá acesso à linha exterior.
- **MODIF COMP.:** para especificar o «comprimento antes prefixo».
- **SAIR PABX**: para sair do menu PBX.

Para modificar o prefixo, selecione **MODIF PREFIXO** com as teclas ▲ ou ▼, prima **Valid.** .

Introduza o prefixo com o teclado, prima **Valid.** .

Para modificar o comprimento antes do prefixo, selecione **MODIF COMP.** com as teclas ▲ ou ▼, prima **Valid.** .

Introduza o comprimento antes do prefixo com o teclado, prima **Valid.** .

Para sair do menu, prima a tecla vermelha .

ANEXO

Manutenção

Utilize um pano ligeiramente humedecido para limpar a base e o telefone, não utilize um pano seco para evitar que se produzam descargas electrostáticas.

Problemas

Em caso de anomalias de funcionamento, consulte a seguinte tabela :

Problemas	Soluções
O indicador luminoso da base está apagado	Verifique : • se o adaptador está devidamente ligado a uma tomada de corrente. • se o cabo do adaptador está devidamente ligado à base. • se o fusível e o disjuntor funcionam correctamente e se a tomada de corrente recebe electricidade.
O visor do telefone está vazio	Verifique se as baterias estão devidamente instaladas. Coloque o telefone na base e efectue uma carga completa das baterias. Para prolongar a vida das baterias, pode executar esta operação de dois em dois meses, aproximativamente. Se, apesar destas precauções, a falha persistir, poderá adquirir uma bateria de substituição junto do seu fornecedor. Com o decorrer do tempo, a capacidade da bateria pode diminuir ligeiramente. Deixe o telefone descarregar totalmente, e em seguida carregue-o pelo menos durante 12 horas.
O telefone não toca quando recebe uma chamada	Verifique se o telefone está devidamente ligado e se tem sinal de rede. Verifique se não está activado o modo silencioso (consulte o capítulo Toques).
A ligação rádio entre a base e o telefone não está estabelecida O indicador da rede pisca	Verifique se o telefone está correctamente registado; ao aproximar-se da base, o visor do telefone deve apresentar o número do telefone, se estiver correctamente registado. Se não estiver, proceda ao registo do telefone na base. consulte o capítulo "Registar um telefone novo na base", pagina 53
Ouve o sinal de "ocupado" sempre que marca um número	Verifique se não está ninguém a usar a linha com outro telefone (se estiver desactivado o modo intrusão). Verifique se o modo de marcação (multifrequências ou por impulsos) é compatível com a sua rede privada ou central telefónica. Verifique se o seu crédito de tempo não está esgotado (se estiver activado). Verifique se não está em modo de restrição de chamadas (se estiver activado).
Não consegue enviar ou receber mensagens SMS	Assinou o serviço "Apresentação do número"? Consulte o seu operador para verificar se o serviço SMS está disponível na sua linha. Solicite os números dos servidores ao seu operador e verifique que sejam idênticos aos que tem no seu telefone. Verifique se transmitiu correctamente o seu número de extensão ou de caixa pessoal aos seu interlocutores. Verifique se não utilizou duas vezes o mesmo sub endereço para as suas extensões e as suas caixas pessoais.

CARACTERÍSTICAS

Funções	Parâmetros pré-definidos	Funções	Parâmetros pré-definidos
SMS		Silêncio	inactivo
Centro SMS emissão	12999	Bips	Todos activados
Centre SMS recepção	12999	DEFINICOES	
ACESSORIOS		Teclas programação	Silencio / Despert.
Despertador	inactivo	Data/Hora	00:00 // 01/01/03
Temporizador	inactivo	Desligar automático	inactivo
Vigilância	inactivo	Ligar automático	inactivo
SEGURANCA		Idioma	Português
Bloqueo teclado	inactivo	Outras definições	
Emergências	inactivo	•Gestão Linha	
Código da base	0000	Tipo rede	Pública
Tempo disponível	inactivo	Marcação	Frequência
Restrição	inactivo	Flashing	250 ms
Intrusão	Activo	Prefixo	inactivo
TOQUE		•Gestão Base	
Toque (Ext / Int)	Toque 2/ Toque 3	Nome base	Base 1

Características do telefone			
Número de canais	120	Autonomia	
Gam de frequências	1,88 -1,90 GHz	em espera	240 horas
Modo dúplex	TDMA	em comunicação	15 horas
Espaço entre canais	1,728 MHz	Alcance do telefone	
Débito binário	1152 kbit/s	cobertura	até 300 m
Modulação	GFSK	interior de edifício	até 50 m
Codificação da voz	ADPCM	Dimensões da base	167 x 113 x 65 mm
Potência de emissão	250 mW	Peso da base	193 g
Alimentação da base	230 V, 50/60 Hz	Dimensões do telefone	140 x 51 x 30 mm
Tempo de carga	12 horas	Peso do telefone	152 g

Todos estes dados são fornecidos a título indicativo. A Sagem SA reserva-se o direito de introduzir modificações sem aviso prévio.

MEIO AMBIENTE

O respeito pelo meio ambiente numa lógica de desenvolvimento duradouro é uma preocupação essencial da SAGEM SA.

As fábricas da sociedade SAGEM SA respeitam as normas ambientais definidas relativamente aos resíduos ocasionados pelo conjunto das suas actividades.

Foi delineada uma estratégia de concepção do presente produto para minimizar o seu impacto no meio ambiente durante o seu tempo de vida.

As grandes linhas de melhoramentos definidas pelo programa de concepção ecológica ao longo do desenvolvimento do produto D50T foram as seguintes :

Definir uma embalagem que respeite o meio ambiente :

- Optimização do tamanho da embalagem, para se utilizar o menos possível de matérias primas.
- Utilização de materiais reciclados e recicláveis.

Melhorar o carácter reciclável do produto no final da sua vida :

- Diminuição do número de materiais utilizados para a fabricação do produto.
- Consideração, desde a concepção, pelo carácter reciclável do produto desmontado.
- Não utilização de retardadores de chama a base de PBDE

Este guia de utilização foi impresso em papel reciclado.



O logotipo na embalagem comprova que a SAGEM desconta para a sociedade ECO-EMBALLAGE. Essa contribuição permite à ECO-EMBALLAGE desenvolver infra-estruturas em colaboração com os organismos locais, para melhorar a recuperação e a reciclagem das embalagens.



Descarte as baterias de acordo com os regulamentos locais (por exemplo, reciclagem). NÃO DEVEM EM NENHUM CASO SER DEITADAS NA NATUREZA, NEM EM CONTENTORES DE LIXO DOMÉSTICO.

GARANTIA

Condições de garantia

Se, apesar dos nossos cuidados, o telefone apresentar algum defeito, dirija-se ao seu revendedor com o justificativo de compra, a fim de receber assistência técnica.

Para accionar a garantia internacional da SAGEM SA, verifique se o material foi utilizado conforme as instruções e para a devida finalidade. Além disso, deverá dispor do recibo de compra ou da factura especificando a data de compra, o nome do revendedor, a referência e o número de série do telefone.

Contudo, a garantia não se aplicará nos seguintes casos :

- Modificação ou adulteração dos documentos apresentados para beneficiar da garantia.
- Números de fábrica, marcas do aparelho ou etiquetas ilegíveis ou falsificadas.
- Intervenções no produto efectuadas por pessoas não autorizadas.
- Utilização não conforme às disposições do manual do utilizador ou à finalidade do aparelho.
- Danos provocados por uma causa exterior ao aparelho, como raios, sobretensões, humidade, deteriorações acidentais, mau uso, etc.

Esta garantia não afecta os seus direitos enquanto consumidor, em virtude da legislação vigente no seu país.

Importante: em caso de devolução do produto ao ponto de serviço pós-venda, verifique que reenvia o conjunto dos elementos e acessórios vendidos com o produto.

**SAGEM SA**

27, rue Leblanc – F-75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE

Product	Dect Telephone
Model & Variant:	D50T / D50V
Product Type Designation:	MD

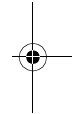
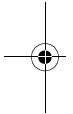
EN 60950 : 2000	According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (a) - R&TTE Directive
EN 50360 : 2001		73/23/EEC	Artical No 2 - Low Voltage Directive
		1999/519/EC	Health EU-Council recommendation
EN 301 489 - 1 : 2000	According to	1999/5/EC	Artical No 3(1) (b) - R&TTE Directive
EN 301 489 - 6 : 2000		89/336/EEC	Artical No 4 - EMC Directive
	According to	1999/5/EC	Artical No 3(2) - R&TTE Directive
EN 301 406 - 6 : 2001		97/523/EC	Radio EU-Council Recommendation

Terminal equipment (TE) capable of 2-wire access to the analogue Public Switch Telephone Networks, and is capable of originating a circuit call using Dual Tone Multi Frequency (DTMF) Signalling and / or receiving an incoming circuit-switched call.

on behalf of **SAGEM SA**

R. WALLER
Managing Director Cordless Terminals Business unit
Terminals and Internet Division

"SAGEM SA – Société anonyme à directoire et conseil de surveillance au capital de 33.300.000 €- Siège social : 27, rue Leblanc- F-75512 PARIS CEDEX 15 – 562 082 909 R.C.S. PARIS"



Manual de instruções
Documento não contratual



* 2 5 1 3 4 6 8 2 4 A *

SAGEM SA

Société anonyme à directoire et conseil de surveillance au capital de 36.405.229 € - 562 082 909 R.C.S. PARIS
27, rue Leblanc - 75512 PARIS CEDEX 15 - FRANCE
<http://www.sagem.com>

